

## **Exhibit D**

[제41호 서식]

Registered No. 2014 - 1694

## NOTARIAL CERTIFICATE

KYUNG HYANG LAW NOTARY OFFICE  
(2ga, Myung-Dong)64,Namdaemun-ro,  
Jung-Ku, Seoul, Korea



TEL:(02) 752-4280

FAX:(02) 752-7815

UNITED STATES BANKRUPTCY COURT  
SOUTHERN DISTRICT OF NEW YORK

----- X Chapter 15  
In re: :  
: Case No. 14-\_\_\_\_\_ ( )  
DAEHAN SHIPBUILDING CO., LTD., :  
: :  
Debtor in a Foreign Proceeding :  
----- X



2014 08. 18

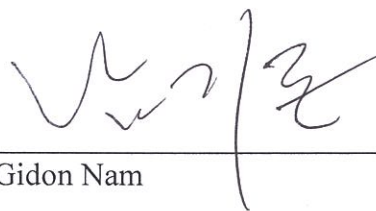
**AFFIDAVIT OF TRANSLATION**

I, Gidon Nam, a resident of Seoul, South Korea, certify the following:

1. I am a native speaker of the Korean language.
2. I am sufficiently proficient in the English language and can read, write, and understand the same.
3. I received formal training in the English language from 2001 to 2002 and 2006 to 2009. To wit:
  - A. I was chosen to participate in the Yonsei University Study Abroad Program from 2001 to 2002 in Berkeley, USA, hosted by University of California at Berkeley.
  - B. In 2009, I completed my Juris Doctor program at Fordham University Law School in New York, USA.
4. I have been working in professional environments where English is the official language from 2009 to present. To wit:
  - A. I have worked at New York State Supreme Court as a pro bono court attorney at the chambers of Honorable Judge Danny K. Chun from 2009 to 2010.
  - B. I worked as an associate at White & Case LLP, New York from 2010 to 2011.
  - C. I worked as an associate at Baker & McKenzie, Hong Kong from 2012 to 2014.

D. I presently work at Lee & Ko as an associate in the marine insurance & aviation department where majority of works are conducted in conjunction with foreign clients and foreign law firms in English.

5. In my most recent Test of English as a Foreign Language ("TOEFL") in 2006, I scored a perfect score.
6. I hereby certify that I have read and translated the Commencement Order and Application for Order for Commencement of Rehabilitation Procedure written in the Korean language.
7. I further certify that the Commencement Order and Application for Order for Commencement of Rehabilitation Procedure in the English language are my translations of the Commencement Order and Application for Order for Commencement of Rehabilitation Procedure in Korean and are fair and accurate translations thereof.



Gidon Nam

[제42호 서식]

등부 2014 년 제 1694 호

Registered No. 2014 - 1694

인 증

Notarial Certificate

NAM, GIDON

위 진 술 서 에 기재된

personally appeared before  
me and admitted his(her)  
subscription to the attached

남 기 돈 은

AFFIDAVIT OF TRANSLATION.

본 공증인의 면전에서 위 사서증서에  
자기가 서명 날인한 것임을  
자인하였다.

This is hereby attested on this  
18 day of Aug., 2014  
at this office

2014년 08월 18일

KYUNG HYANG

이 사무소에서 위 인증한다.

LAW NOTARY OFFICE

공증인가 경향합동법률사무소  
소속 서울중앙지방검찰청

Belong to the Seoul Central District  
Prosecutor's Office

서울 · 중구 남대문로 64 (명동2가)

(2ga, Myung-Dong)64,Namdaemun-ro,  
Jung-Ku, Seoul, Korea

오 상



공증담당변호사

Oh Sang Kirl

Signature of the Notary Public

OH SANG KIRL

This office has been authorized by  
the Minister of Justice, the Republic  
of Korea, to act as Notary Public  
Since 1st day June, 1979. under  
Law No.2254